

Viernes, 1ro de Mayo del 2009

Estimados Padres y Representantes,

La influenza "porcina" ha sido la historia principal en las noticias locales, nacionales y global en los últimos días. La influenza "porcina" es una enfermedad respiratoria de puercos/cerdos causada por un virus de influenza tipo A. Anterior a estos casos actuales, la gente muy rara vez obtenían la influenza "porcina", y usualmente sólo si estaban muy cerca de puercos afectados. Sin embargo, en los casos actuales, el virus se puede contagiar de persona a persona.

Los síntomas de la influenza "porcina" en la gente son muy similares a aquellos síntomas regulares o de temporada de la influenza incluyendo fiebre, desgano, falta de apetito y tos. Muchos con este virus se han reportado con moqueadera, dolor de garganta, náuseas, vómito y diarrea. Aunque el invierno ya se terminó, todavía hay un bajo nivel de influenza de temporada actualmente en el estado.

Todavía no hay la vacuna, pero la influenza "porcina" puede ser tratada con ciertos antibióticos. Las personas con la influenza "porcina" son contagiosas los primeros siete días o más dependiendo de cuando se descubre la enfermedad, por eso es importante tomar las siguientes precauciones para prevenir la propagación del virus:

- Quedarse en casa cuando esté enfermo para evitar la propagación de la enfermedad a otros;
- Toser o estornudar dentro del doblez del codo o en una toallita y descartarla después de su uso;
- Lavarse las manos frecuentemente y vigorosamente con jabón y agua tibia o use limpiador de manos con alcohol;
- Evite tocarse los ojos, nariz y boca;
- Manténgase saludable comiendo una dieta balanceada, tomando mucha agua y teniendo un buen descanso y suficiente ejercicio; y
- Consultar al médico si tiene síntomas de influenza.

El Centro de Control de Enfermedades le pide a aquellos individuos que han tenido una historia reciente de viaje y ha experimentado síntomas de influenza leve de quedarse en casa. Sin embargo, si usted siente que los síntomas ha empeorado o se vuelven severos, llame o visite a su proveedor de cuidado de salud.

Como Distrito, estamos en contacto directo con las Fuerzas de Acción del Sur-Este y la Agencia de Emergencia de Lancaster en relación a los casos actuales del virus. **Nuestras enfermeras escolares reciben información actualizada a diario del Departamento de Salud de Pennsylvania, y seguiremos monitoreando muy de cerca esta situación.**

Aunque las situaciones actuales no lo garantizan, me gustaría aconsejarles a los padres que trabajen en un plan de contingencia para cuidado de niños en casos que se produzca un caso local del virus y requiera el cierre de las escuelas. Si esto pasara, los padres y representantes serán notificados inmediatamente. Por favor tenga por seguro que la seguridad de su niño es nuestra prioridad.

Para más información sobre la Influenza "Porcina" A/H1N1, contacte al Departamento de Salud al 1-877-PA-HEALTH o visite www.health.state.pa.us.

Sinceramente,



Pedro A. Rivera
Superintendente